

——阿因節譯自本年九月九份英文摘

拉了，由不得往地球上的人不去弄出一個聰明伶俐的職業。過去幾十年所受人類努力，結果把這顆地球的『靈魂』弄出了一層廢結和硬殼。從自然生成史的探究，人類又查出了地球與月球是姊妹星球的關係上：地球是月亮的母親，月亮是地球的女兒。估計這個寶貝的女兒，脫出地球時，實際墜地的日子，約莫在三萬兆年以前。月亮自地球燒燬的胎胞以後，正所謂『女在外向父一天天的向外引離』，按照推算，她與母親所保持的距離，是十三萬九千哩遠；但在她初誕而尚未完全形成時，她離母星的距離，要比現在的多上百分之二十。經過大約五、六萬光年的長期，慢慢接近成，那是約莫二千年前之間，大約受

丁母喪妻力的吸引，才減少外向之心，重新靠近親母的懷抱。

月球未誕生及最初生時，地球是自轉得很快，每廿四小時一週——換言之，那時的日月星辰僅在四小時；而月球以後，每日自轉的速率才漸漸緩下來，直到月球成為地球保持現今的距離，才固定為每天二十四小時。

月球長得亭亭玉立了以後，經過相當固定的時期，又有了『大國』的傾向。同時，地球自轉的速率也漸漸地變慢了，至終必有一天會變成一日之長等於一年。這是地球必犯拋棄出外的女兒懷抱而自己墮落的一個引力。（明日續完）

有些美國華僑是美國的市民，而有些則否。前一種人多，在美國傳道日漸多。有美土生華僑，或不作歸計的華僑，都願意作禮拜打拳。雖然他們受過兵役，但他們絕不重視這種事情。

美國的華僑當中，以廣東籍最多，尤以四邑爲最。據非正式統計，四邑之中，合山一地又佔了一半的數目。

據估計，華僑的收入，百分之一是運到家裏去的；百分之三十充衣食，房租及其他用處；百分之八是獻給諸廟的捐款；百分之十是

有一問題，「金元券發行，政府對銀元的總量，確實確定了一對標準，總算確定了銀元的價值。」

現在姑且來替銀元過去和目前的身價來架橋一下。

一個銀元，折合法幣三萬元，所以法幣價值一百萬元，等於銀元價值三十萬元。

（明日報完）

頭一「龍洋」一箱值銀元，在廿四年改行幣法以前，市上流行，政府規定白銀國有，於是銀元的價格也就不再存在了。（當然，有黑市是另一問題。）

金元券發行，政府對銀元的總量，確實確定了一對標準，總算確定了銀元的價值。

現在姑且來替銀元過去和目前的身價來架橋一下。

一個銀元，折合法幣三萬元，所以法幣價值一百萬元，等於銀元價值三十萬元。

英區

「才見英皇軍官，一等、二等……」一個個繡的綉着金邊上開門，脫了這一句，又關門去了。隔了一會兒，一個青年軍人出來，帶我進去。

「我是米戈茨克。」我說，「我……」

他面露笑容：和我握一握手說：

「我們聽說無線電廣播你逃走了呢？我們還以為蘇聯人殺了你。特地放蘇聯人殺了你呢。快逃走罷，再等吧。」

他說完，又問：

「才陪同一位牌氣很大？」

衣箱服裝等的家私四方的風俗，如食物，跳舞，體操，體育精神等等。

美國的華僑，對於子女極感寂寞。老輩婦女懷兒女到那裏去了，就留下女兒在英國，在那裏下長大了，便嫁給到婆子。這樣就成了華僑子女物稀價貴的現象。

一股勢力，美國的華僑還未能獲得平時的待遇。種族的歧視依然存在。然而為了生活，那個華僑又回到祖國，是一個發覺美國的正多呢。

這位上校要我的證明文件，我什麼也沒有，可會隨身帶來，他竟覺得可疑。我要說打靶生給貝文先生說那吉蘭先生，他也拒絕。後來我講到一戰時曾與他同地下工作人員，說許多美男事件，他美國人的名字，他才改變了不友好態度。

兩天之後，本軍總車隊到西貢碼頭。皇家軍車派了，軍車飛來接我。我便一路飛到那文件，我什麼也沒有，可會隨身帶來，他竟覺得可疑。我要說打靶生給貝文先生說那吉蘭先生，他也拒絕。後來我講到一戰時曾與他同地下工作人員，說許多美男事件，他美國人的名字，他才改變了不友好態度。

華 櫻種一九
四月手、表明
也沒有例外。
太原日學

我們把自
我們不厭
接待很多
公司，供
，用來烹

開千多個日本戰犯和戰俘從太原運北平，此等人物經濟情況極佳，大批到北平商店購買東西。

到供應，
寫信來，
蒸潤水，
果祇有說。

紅絲綢 華僑的數目有十萬人，其實，八萬人左右，這個數目是比較公允的。

我們讚美太原財源甲全國。

面子的力量

假如是這幾年，在太原初開辦的錢，

官至克勤王，因是貴子，

味。酒廠主

面子的力量最大，大概祇需要幾圓（面子）自己就已自刎而死。

百般武藝
搬上銀幕
混身武藝
和盤托出

兒童恩物

到處風行



何種 病到 此藥 即見 奇效	寒中 風發 熱驚 風等 症	傷風 咳嗽 痰多 氣喘 喉痛	夜啼 驚風 疳積 蟲積 腹痛	神志 昏迷 牙關 緊閉 口眼 歪斜	生肌 止痛 消腫 化腐 生肌	腎虧 虛弱 遺精 白濁 腰膝 痠軟	陽痿 早洩 不育 不孕 胎前 產後
----------------------------	---------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------------	----------------------------	----------------------------------	----------------------------------

總發行所：廣州西關第十甫路
分發行所：各埠各大藥房均有代售

一天凌

女何
芳廟專
脫痔漏

搜凡痔瘡必脫餘不
再二腫更紅血肉
傷十痛難癒血內
等口腐臭脫所本理

永不復發 脫者工生 不用針刀
速破白脫 雖苦自生

病日戰龜癰的出脫脫是
有令人仔面誠所本理

特製
痔癰膏

醫務所
廣州廣一十路九下
號三壹一第
（九九一三一）特製

均屬各

材料供應

該報告書主張成立一屋宇委員會，負責貸款於有健全經濟基礎之建築計劃。建築若能在速落成，從速清賬及預早採購材料，則可相當減少現時高利息之負擔。如能多利用機械建築，亦可減輕費用。判

關於減低建築有效辦法之建議，其要點如下：（A）能即收效之臨時性辦法：

(乙) 准許私人經營掘沙、淘沙及磨沙。(丙) 增設礦稅。
發石城礦稅。並屬石地礦稅。(丁) 增加土產出售
(戊) 一照例納建屋之租值。(己) 成立土產委員會
會之額存款於有經濟前途甚廣之鹽屋組織。(庚)
政府促進漁業發展。以減輕息負擔。(辛) 給予試
驗肥料之權利。

下列建築師事務所：(甲) 建造利用現有一機庫
之下廠出品材料，及力求機械化建築法，以便節省
原料清淨。(乙) 供給承辦以辟障之圖則。建築法及
力。應速消滅除障之圖則。以減輕承辦之負擔。
(丁) 採用時間及工作限制制度。並與承辦商
密切合作。(戊) 任用專門及有資格之技師。
用專家。(丙) 徹底減少指示建築師工役及避免修
改工程。

(二) 承辦商方面：(甲) 興建建築物時。採用時間
與工作限制制度。(乙) 改善建築工程上之合作

之消息；**●查勘地形**，開發更多建築土地；**●研究如何使土製材料**，屋宇大小及品質最低水準標準化。

在該委員會內，特聘建築工程專家，計施溫（主席）、史氏學、威爾遜、波奇爾、菲白、布拉萊、周耀年、車士打（秘書），其研究範圍如下：今從詳研究目前建築費之所以高於一九三八年之水準，在工價及材料項目下分別其高加狀況；今分析採取建築材料之估價方法，以期減低建築費用。如對於材料之估價，採取新方案者，則欲就該計劃建築之屋宇圖則，以便建築一間客棧，以資示範。

【專訊】外交部王部長世杰、駐外大使廖正興、胡朝長慶、郭蔭昌、吳致一等一行廿一人，晨九時四十五分乘飛機離港飛赴曼谷。據政府政治顧問布科斯及索爾代利代辦特派員，暨我外交部兩廣特派員，公署香港總領事陳榮發等，均親往機場，並駐港憲政廳與參贊人等，及港中安公局同人衆，皆到機場送送。

該機原定昨晨八時起飛，王部長等一行暨隨從者，皆於八時前到達機場候，詎於登機後，發現該機尚有毛病，須待修理，始能啓航，王部長遂與各歡迎送者同乘休養室等候。直至九

點，谷柏氏隨由荷蘭宣督察案。據代律師向該求之代律師司史德翰詢問：稱谷柏氏來港已有兩月，本港律師會亦有函請，谷柏氏師長曾與谷相晤談，在港執業，並無異議。在港執業生於印度，其父為印政府官員，幼年居印，五年旅行英國，一九二一年赴美完成學業，一九二三年畢業於倫敦大學。

聞在倫敦工作一二年三月投考英屬特許時，獲得執照。自一九三六年在倫敦律師公會律行任助理律師職，值去年十二月止。現上法務部領取執照之申請書，經檢閱合格，即獲准其在港執業。歸案，並批其前證造成成案。查谷律師將加入嘉樂律師樓工作云。

兩警員被控行竊
昨日在巡理府提堂

一疑犯忽仰天狂笑

兩警員在巡邏時，昨晨解至一個女賊劉潔蓮，同匪某，一個警員被控竊去衣服及手錶，一個警員被控竊去銀錢及手錶。被控某手錶之表鏡李瑞，昨晨解堂時，疑犯入提內，表鏡狂跳，無故仰天狂笑，疑犯狀頗瘋，警方主控控勞勞，請將李瑞一過，被告劉潔蓮被解至守星樓，警員某員恩任，廿二號，由偵探署解至解以檢控公務員大進中區公務員，而利用女賊，竊取一個女賊手錶，警方主控昨晨，張承強律師意旨，請庭所審判，該案可能根據警報條例，而提出進一步之控云。

料跌價
年平一半

久建築，其後低價而購裝飛出，幾內之銅油與煤地下，銅鑛及石油產，當經九龍銀行收歸，早送入不能行，致令石平男子驟元一千二百萬，水價達三十四萬零七

的士十二

司機後援會

險成巨災
燃着電油幸迅速撲滅

海羊紙

【專款】

外

昨日發售

濟一堂，頗爲熱烈。
自由摩托車工會副主席
謝偉志稱：是次要求或
年休假五十二天而減爲
廿六天，其實實等每年
已規定休假十八天，是

西江碼頭一貨艙
搜獲私貨數千元

【本報訊】無錫海關緝私處日前，在名都往西江碼頭停泊之「名都」輪船上，搜獲私貨數千元。

船塢內雇員，瞥見船塢大開門前，有一貨車，車上載有洋紙多捆，因而引起疑惑，乃向船塢內警察報告，將之截獲查詢，發覺車內有洋紙三十三捆，繼查悉船塢貨倉，被人竊去洋紙達一萬站之多，約值廿萬元，因即將

大皇后像前曠地
去皇后像台基及燈柱大樹

海外華僑遺骨
停厝港
達三

昨日在巡理府提堂

通告稱：○凡意欲轉賣逾期之特權牌照者，應於逾期月三十日前報安，如逾期仍持有特權牌照而持賣者，一經發覺，

童犯與日
週來內
燭犯刑律
被罰而受
錮於法庭
之童犯

星期一至星期三之
內，亦達百餘人，二
之內童犯數目，最多
達六七千人。在上
半部，燭犯小販除
字。

廣九鐵路英段
盡力助我緝私

買船聲明
啟者本公司於去年恒 昌各船隻多入河游汎
即舟隻等 自廣東安輪船一艘通同洋商德高隆銀號
在內裝載定立帖契定期於本月貳拾日自該號與該船
交收訖後該船一切貨物與該號無涉此佈

的士司機後援會
報告談判決裂照

無恙開除工友。況且雖然目下各行生意零落，但營業汽車及的士，未遭受影響，而吾等年來如清明節、觀船節、中秋節、盂蘭節、雙十節

十五人，均爲瑞典籍，僅一名近爲丹麥人。

空須照

【專訊】
昨日東區
外
海洋紙
已規定休假十八天，是
卅六天，其間各級年
度由聯華工會副主席
蕭偉志繼：是次要求改

盛讚香港人
工作勤勞效率高超

【專訊】「香港人當于一後再回歐州在查學校教受，司理長則與生主。

警察冬裝

付寄非正式之便函，將不代其付郵，退回寄信人。

船塢內駁船，暨見船塢大開門前，有一貨車，車上載有洋紙多捆，因而引起疑惑，乃向船塢內警察報告，將之截獲查詢，發覺車內有洋紙三十三捆，權查悉船塢貨倉，被人竊去洋紙達一萬拈之多，約值廿萬元，因即將

童小
人七

停厝港
達三

義莊

十餘具

拘

村隸男十四歲以下之小童黃榮
村，(一)兩臂曾被控于九月十
五日，在英庄內非法窩藏十
四歲以下之小童黃榮弟。第(二)
四歲以下之小童黃榮弟。第(三)
四歲以下之小童黃榮弟。第(四)
四歲以下之小童黃榮弟。第(五)
四歲以下之小童黃榮弟。第(六)
四歲以下之小童黃榮弟。第(七)
四歲以下之小童黃榮弟。第(八)
四歲以下之小童黃榮弟。第(九)
四歲以下之小童黃榮弟。第(十)

拘者，佔百分之九十以上，其餘屬於各種罪案，仍以羅逐即遞解出境者爲多，其中更有少兒童因流浪街頭，年懷無靠而由警方遣送，每遇被拘捕之童犯竟達二百餘名。

洋樓招租

新樓新樓位設在蘭年街第十一號及通知利便空氣清涼通風極好
水電俱全至為適宜請向雲梯人接洽

西門外臨地城邊旁向大廣合昌號對面西門外第拾玖號

新樓新樓位設在蘭年街第十一號及通知利便空氣清涼通風極好
水電俱全至為適宜請向雲梯人接洽

西門外臨地城邊旁向大廣合昌號對面西門外第拾玖號

力助我緝私

買船聲明
啟者本公司於去年恒 昌各船隻多入河游汎
即舟隻等 自廣東安輪船一艘通同洋商德高隆銀號
在內家約定立帖起期於本月貳拾日自該號與該船
交收銀兩等情業經該船主與該號議定將該船及
船內各物等項一概交與該號收訖此後該船及
船內各物等項一概與該船主無涉此佈

無避開除工友，況且雖然目下各行生意零落，但營業汽車及的士，未遭受影響，而吾等年來如清明節、龍船節、中秋節、重陽節、雙十節十五人，均爲瑞興籍，僅一名木匠爲丹麥人。

冊
三、光學院夜學部招生

一、科別：(1)英文科(2)應用心理科(3)會計科(4)工商管理

二、報名：九月十五日(星期六)下午六時至八時半

三、考試：九月廿九日(星期日)上午九時至十一時半

四、地點：包台下午六時半至八時半

五、中文

盛讚香港人
工作勤勞效率高超
後兩回國州在香港授
獎，司等敬祝先生上
警察冬裝

香港賽馬會署司理施力敬啓

均益貨倉有限公司

童小
人七

水
本港並無
其他分支
藥台
止痛

拘 村據稱十四歲以下之小童黃榮罪，(一)兩被告被控于九月十五日，在其住所內非法窩藏十四歲以下之小童黃榮罪。第(二)四被告被控非法買賣(轉讓)十四歲小童黃

醫崔王英通水
不孝有三
無後爲大
秘藥廣治
專醫婚後十年廿
年未生過孩子的
婦女呆証包有孕
即能受孕
婦人式驗二樓
即能受孕
婦人式驗二樓

[illegible]

銅鉛錫等貨市均呈挺俏

錫錫經營困難
南韓鉛有來貨

黃金美匯呆穩

內匯市價亦少波動

[illegible]

工 商 界

英國五金二千

法國金價
疊創新高
黃金購買熱

限制輸入，實不足奇怪之事。
未經販賣之鴉片，乃發回已金國商瑞典
使館，以此煙及最精乃發卡羅獎金之一九四
二年公債部分贖全等。

九龍海關定由下月起
擴大納稅行李限額

五百元以內行李貨准免稅輸入
實行以後可望有補於港華貿易

將運抵港

玻璃停接訂貨

未有把握。蓋目前
美國硫磺粉及卜內
仍有大批存儲，市
場起見，
裝置電

時本港出品
白葉參失

銷途頗滯。價格
低瀉，竟有須告罄

市價成
粉因南
好，

【專訊】滙豐銀行九龍
定十日

「中秋佳節，香」

內金圓券發行條

古董地

來貨俱無化

南韓銷貨增加

烟膠價上挺

收盤 二九七.
最高 二九八.
最低 二九五.

▲買紙：開盤 一一・五

影响，亦受刺激上升。
第二、邇來南韓方面拉
動甚力，本月十六日

美幣大	五
美幣小	五

五元、二號四元、一號三元

正	呂宋紙	二・四
一	正	一四・

最高	一二四
最低	一二三

△內 燭：
汕頭 一二九・

分行	江門	一三七
	東莞	一三七

△上海金融：

商情表

足力阿油(有証)三
上棧油 七五

以從，其外酒
牌價雖得暫
時穩定，商人
足力商油 四二〇
兩寧八角
五兩子

菜油(有証)一二五
無証

[illegible]

練的人們！

咳病發作 痰多氣喘
胃口消失 夜不能睡
身體瘦弱 精神頹喪

大好青年
常做病魔奴隸
起來！起來！

速服**白藜仙** 止咳嗽肺露

白藜仙能解除咳病的束縛
能解救般做咳病奴隸的人們

• 品云夢藥大華中 •

嘉士伯啤酒

開胃提神健體

著名丹國出品

香港、廣州、上海、漢口、天津、北京、香港

科學傳染方法 滅菌 白蟻 特效

保滅靈 POMILIN
發明人民為醫學博士DR. L. KOSTER博士監製
施藥於小瓶罐中即互相中毒每七十二小時內全巢根滅
內附噴射器生養起用簡便效力確強有說明書函索即奉

世界專滅白蟻公司
廣州：各大藥房有售
電話：一三〇九三六
廣州杉木欄一二九號

香港：亞洲藥房 中美藥房

味之王調味粉自上市以來因質味鮮美營養豐富歷蒙各界
愛戴銷數日增詎詎
發現市上有以劣劣
味粉冒用味之王商
標以偽亂真廉價排
銷購者不察每受害
欺茲為杜絕偽冒特
見特在老牌味之王
之樽外加貼五形等
龍牌招紙以資識別
諸君光顧請認明龍
龍牌商標即為原日
之老牌味之王以資
魚目混珠為荷

美國蘭亭公司出品 味之王

LANTERN
MEE GEE WON
KING OF SEASONING



請認商標

總代理勝興行啓

提防假冒

文咸街四十二號 電話四六八八號

海厦輪

客 貨	星加坡	九月 廿六日
--------	-----	-----------

《船期如有更改恕不另行通知隨時向本局洽詢
 本局 客運天津青島漢口各埠轉口貨物快捷妥當運費從低
 貨搭船請至本局接洽區荷 地址千諾道西十五號電話三

輪客澳港

穴武

客運 廣州 汕頭 廈門 香港 澳門 各埠
 船期 每日下午二時由港往澳
 西餐房廿五元 唐餐房十五元 尾樓
 西餐樓二十元 唐餐樓十元 八元

貴客附貨請到本行接洽 接駁滿地貨物
 上海銀行二樓
 電話：三四一七七
 華林洋行啟

渣甸船務部謹啓

永生輪定九月二十日往基隆上海
 貴客光顧請到千諾道五十號米氏莊接洽是荷
 電話：二七八六零